

English/Spanish/Chinese Categories for Joan Cassel Memorial Library

(font: Arial Rounded MT Bold)

English	Spanish	Chinese
Abuse, Child, Sexual & Substance	Abuso, de niños, sexual y de sustancias	虐兒，性虐待，和毒品虐待
Attention Deficit Disorder/ADHD	ADD (Trastorno de Déficit de Atención)/ADHD (Trastorno por Déficit de Atención con Hiperactividad)	集中注意力障礙 / ADHD
Assistive Technology	Tecnología de Asistencia	輔助科技
Autism/Aspergers	Autismo/Aspergers	自閉症 / 亞斯伯格綜合症
Deaf/Hard of Hearing	Sordo/con Discapacidad Auditiva	失聰 / 聽覺困難
Death/Grieving	Muerte/Duelo	死亡 / 傷悼
Down Syndrome	Síndrome de Down	唐氏綜合症
Early Childhood	Niñez Temprana	兒童期早期
-- Early Intervention	-- Intervención Temprana	- 早期介入
History	Historia/Antecedentes	歷史
Home Care/Chronic Illness/Nursing	Cuidado en Casa/Enfermedad Crónica/Enfermería	家護 / 長期疾病 / 看護
Inclusion	Inclusión	融和
Learning Differences	Diferencias de Aprendizaje	學習不同
Medical/Healthcare/Therapies	Médico/Cuidado Médico/Terapias	醫療 / 健康護理 / 治療
Mental Health	Salud Mental	精神健康
Parenting	Crianza de niños	親子之道
- Learning	-- Aprendizaje	- 學習
Philosophy/Values	Filosofía/Valores	哲學 / 價值
Recreation/Art/Play (Toys)	Esparcimiento/Arte/Juegos (Juguetes)	康樂 / 美術 / 遊戲 (玩具)
Schools/Teaching	Escuelas/Enseñanza	學校 / 教學
Self-Esteem/Social Skills	Autoestima/Destrezas Sociales	自信 / 社交能力
Special Education/Laws/IEP	Educación Especial/Leyes/IEP (Plan Individualizado de Educación)	特別教育 / 法律 / IEP個人教育計劃

Specific Disabilities	Discapacidades Específicas	特種傷殘
-- AIDS/HIV	-- SIDA/VIH	- 愛滋病 / 愛滋病毒
-- Allergies & Asthma	-- Alergias y Asma	- 過敏和哮喘
-- Alzheimer's	-- Alzheimer	- 阿滋海默症
-- Arthritis	-- Artritis	- 關節炎
-- Bipolar Disorder	-- Trastorno Bipolar	- 躁狂症
-- Blind/Vision Disorders	-- Ciego/Afectos de la Visión	- 失明 / 視覺故障
-- Brain Injury	-- Lesión Cerebral	- 腦創傷
-- Brain Tumor	-- Tumor Cerebral	- 腦腫瘤
-- Cancer	-- Cáncer	- 癌症
CAPD (Central Auditory Processing Disorder)	-- CAPD (Trastorno del Procesamiento Auditivo Central [CAPD, por sus siglas en inglés]))	- CAPD
-- Cerebral Palsy	-- Parálisis Cerebral	- 腦性麻痺
-- Chronic Fatigue Syndrome	-- Síndrome de Cansancio Crónico	- 長期疲乏徵狀
-- Cleft Lip & Cleft Palate	-- Labio Leporino y Paladar Hendido	- 唇裂與腭裂
-- Computer-Related Syndrome	-- Síndrome Relacionado a las Computadoras	- 電腦有關徵狀
-- Cranial & Facial Anomalies	-- Anomalías del Cráneo y Faciales	- 頭顱和面部異常
-- Crohn's Disease	-- Enfermedad de Crohn	- 克羅恩病
-- Cystic Fibrosis	-- Fibrosis Cística	- 囊性纖維性變
-- Diabetes	-- Diabetes	- 糖尿病
-- Dwarf	-- Enano	- 矮人
-- Dystonia	-- Distonia	- 肌張大障礙
-- Eating Disorders	-- Trastornos de la Alimentación	- 飲食失調
-- Epilepsy	-- Epilepsia	- 癲癇
-- Fetal Alcohol Syndrome (FAS)	-- Síndrome del Alcohol Fetal (FAS, por sus siglas en inglés)	- 胎兒酒精綜合症
-- Fragile X	-- X Frágil	- 脆性X綜合症
-- General	-- General	- 一般
-- Headaches	-- Dolores de Cabeza	- 頭痛
-- Heart	-- Corazón	- 心臟
-- Hemophilia	-- Hemofilia	- 血友病

-- Hepatitis C	-- Hepatitis C	- C型肝炎
-- Hunter Syndrome	-- Síndrome de Hunter	- 亨特氏綜合症
-- Hydrocephalus	-- Hidrocéfalo	- 腦積水
-- Intellectual/Developmental	-- Intelectual/del Desarrollo	- 智慧 / 發展
-- Kidney Disorders	-- Afectos del Riñón	- 腎臟故障
-- Leukemia	-- Leucemia	- 白血病
-- Lice	-- Piojos	- 虱子
-- Lupus	-- Lupus	- 狼瘡
-- Lyme Disease	-- Enfermedad de Lyme	- 萊姆病
-- Multiple	-- Múltiple	- 多種
-- Multiple Sclerosis	-- Esclerosis Múltiple	- 多種硬化症
-- Muscular Dystrophy	-- Distrofía Muscular	- 肌營養不良症
-- Physical Disabilities	-- Discapacidades Físicas	- 體格傷殘
-- Prader-Willi	-- Prader-Willi	- 帕德維利綜合症
-- Rett Syndrome	-- Síndrome de Rett	- 蕾特氏綜合症
-- Rheumatoid Arthritis	-- Artritis Reumatoide	- 類風濕關節炎
-- Scoliosis	-- Escoliosis	- 脊柱側凸
-- Sickle Cell	-- Células Falciformes (Drepanocitosis)	- 鐮刀型細胞
-- SIDS (Sudden Infant Death Syndrome)	-- SIDS (Síndrome de Muerte Súbita del Lactante [SIDS, por sus siglas en inglés])	- 嬰孩猝死綜合症
-- Spina Bifida	-- Espina Bífida	- 脊柱裂
-- Spinal Cord Injuries	-- Lesión a la Médula Espinal	- 脊椎受傷
-- Stuttering	-- Tartamudeo	- 口吃
-- Tourette's Syndrome	-- Síndrome de Tourette	- 妥瑞症
-- Williams Syndrome	-- Síndrome de Williams	- 威廉綜合症
Speech/Communication/Language	Habla/Comunicación/Lenguaje	言語 / 溝通 / 語言
Transition/Future Planning	Transición/Planificación para el Futuro	過渡 / 未來計劃